

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Der Geschichtsfreund : Mitteilungen des Historischen Vereins
Zentralschweiz**

Band (Jahr): **126-127 (1973-1974)**

PDF erstellt am: **19.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Mons Adulas = Greina und St. Gotthard

Register zum Artikel in Bd. 124, 1971, S. 373—477

Josef Siegwart, Freiburg

1. Die wichtigsten Adulas- und Urnennamen

Abelinus (J. 1259), Obervaz 439
Abländschen, Amt Saanen 451
Abläntsch s. Biasca
Abläsch, Ablätsch, Kt. Glarus 451 474
Adda, in der Antike Addua, Fluß im Veltlin 401 406 410 444 477 bei Polybios und Strabo 390 (Anm. 1) 400 413 425 von beiden mit dem Tessin verwechselt 400 425 477
Adda, Zufluß des Dober 407
Adelbach, Brunnadern 409 412 413 416
Adelboden (verschiedene) 409 412 414 416 418
Adelmatt (verschiedene) 414 416 420
Adlenbach, Luchsingen 409 412—4 416
Adlengarten, heute Adlergarten, Schattendorf 414 420 474
Adler, Pratteln 414
Adua 403
Adulas mons (gr. Adoulas oros) 389—477
AKZENT im Rätoromanischen auf Anfangssilbe 391, im Griechischen und Lateinischen auf *u* 402 (A. 51)
TEXTE Strabons 390 (A. 1), Gedicht des Avienus 402 (A. 51) 429
ETYMOLOGIEN: a) FALSCHERLEITUNGEN: Abtrennung der Silbe *ad-* 391 398 mit Deutung von *-ula(s)* als *aula* 'primitive Lagerstätte' oder aus *ad ollas* 'zu den topfförmigen Gegenden' 391; analoge Fehldeutung von *Maula* als *ima aula* 395 (statt *imus adula* 399, 466) —Ableitung von *adu* 'Fluß' 403—408, von *adel* 'Jauche' 413—420, vom Stamm *dheu* 'Dampf, Dunst, Nebel, (= Volksetymologie) 429, von *advelare* 'umhüllen' (Volksetymologie) 429

(A. 207) 467, von volkslateinischem *duere*, 'kleiden, umhüllen' aus *induere*, *indutus*) 464—465, bei Identifikation mit Alvelinus (St. Gotthard) Mißdeutung als Pappelpaß (mons Tremulus) und des nach Süden führenden Tales als Val Tremola 440 465 b) RICHTIGE ETYMOLOGIE: Adulas = Aduelas 'Zweigung, Gabelast, zweizinkige Gabel', gleicher Wortstamm wie lat. *duo* 'zwei' 420 mit Instrumentalsuffix *-la* 438; Anfangs-*a* aus Präposition *a* (*ab*) nur, wenn ursprünglich langes *a* 430, wenn prothetisches *a-* zur Erleichterung der Aussprache von *aduelas*, dann aus dem Ligurischen 474, Form *diaduellla* von *diaduellein* 'entzweien' 427, in der Geographie für Tal- und Wegscheiden, vgl. Adlengarten, Biasca, Delebio, Edolo, Matill, Nadels oder für Bergpaß 392, 404 (bei Strabo für von Süden zugängliche Bergpässe 402 461).

LAUTFORMEN UND LAUTWANDEL: Adulas im Griechischen, Adula im Lateinischen, Endung wie bei Personennamen (Agrippas/Agrippa, Syllas/Sulla) 402; älteste Form bis etwa 2. Jh. vor Chr. vermutlich Aduolas 431, dann wurde Aduelas auf der Südseite der Alpen im Tessin und bei Como zu Abelas (vgl. Ablasca, Bellagio) 477, im Veltlin und im rheinischen Gebiet Graubündens zu *Adulas*, vgl. Delebio, Ladils, Nadels. Im Deutschen kommt viell. *Adel* 'Verzweigung des Stammbaums, Herkunft, Geschlecht' von diesem

Etymon 428, im Lateinischen *Duelli* 'die Höheren, Oberen' 426 428, in deutschen Ortsnamen eventuell *adel* für Talscheiden z. B. Adelsbach (Brunnadern), Adlenbach (Luchsingen) 409 412, seltener im Deutschen *abl-* (z. B. Ablach, Zufluß der Donau bei Sigmaringen) Ablengarten (14. Jh.) 474, vgl. Abläsch, Abländschen. Häufig wurde aus *abl-* die Silbe *alb-*, *avl-* wandelte sich zu *alv-*, *elv-* 466—7, so Alvaschein 458 Albenschit 388 vgl. Alpennamen Nalps, Nelva 434 465 467, Adulas müßte nach R. von Planta heute Aula heißen 391 394, an Aula anklingende Namen sind Spätformen von Adulas 399 z. B. Aulinenkopf und Aulonum (= Ollon) 396, Maula als Überbleibsel von imus adula 399.

LOKALISIERUNG: a) Zeit vor 600 n. Chr.: wo scherenförmige Seen, so Comersee 430 477 und Langensee 477, wo wichtige Weggabelungen zu Pässen, so Biasca (aduel-asca) 425 451 467, Biaschina (Livinental) 451, Delebio (Veltlin) 400 413, Alpenpässe 392 404 Greina 421 (A. 169) 427 429—432 438 467 474, Fortsetzung des Greinaweges über den Paß Diesrüt zum Lugnez 473, Gotthard 432—434 440—41 451 454 465—467 474, Malojapaß 468—72. b) Späte Übertragungen: Lukmanier 390 476, Pässe zwischen Splügen und Gotthard 390, Unterlppaß 465, Splügen 390 467—9, Julier 399, Septimer 399, Quelle des Rheins (bei Oberalp) 405, Quelle des Tessin und seiner Nebenbäche 400, Quelle der Adda 390 (A. 1) 400. Es gibt mindestens zwei Adulasberge 400—401. Bei Strabo Benennung für von Süden zugängliche Bergpässe 402 461. Orte, wo volksethymologische Übersetzungen von Adulas: Greina 429, St. Gotthard 460. Orte, wo eindeutige Namenhinweise: z. B. Bellinzona 459, Arbedo 443 459, Biasca 443 451 459 467 474, Blenio 427 428 432 459 468 477, Camadra 431 432 435 459, Nadels

403—406 418—422 427 432; Biaschina 451 459, Madrano 434—436 459 465—466, Nelva 434 459 461 465 467, Elbel 388 435—440, Starevolo 435, Matill 405—6 422 465—6, Etzli 446, Adlengarten (Schattdorf) 414, Alplen (Riemenstalden) 387, Abläsch 451 474, Biäsche 451; Delebio 400 413, Maloja 468—472, Madulain 466 (A. 416) 422, Filisur 458, Alvaschein 458 470, Albula 439 443 456 462 468 472 475.

Adulis am Roten Meer 402 423

Aesch (aus *adulasca*), Unterschächen 381

Airolo, Nebenform Aitolo 436 465 466 Albinasca 450—451 Luvina 450 Madirolo 466 Valle 460 Val Canaria 460 Val Tremola 465 vgl. Nelva

Alb bei Albbruck, Ort und Bach 443 452 456

Alba mons 455—6

Albana, Silvaplana 449

Albe, Zufluß der Saar 453

Albenschit, Attinghausen 388 443

Albi, Tessin 449

Albigna, Bach 472 (Anm. 452)

Albinasca, Airolo 450—451

Albrunpaß, Goms 441 457 460

Albula, Paß und Bach 456 458 = Aduelas 439 Ort 475 Ort und Bach 443 456 Paß 422 467 468 472

Alfaschauna bei Maladers 458

Alfenzbach 448

Algischit, Schwyz 443

Alp 385 (Bach im Kt. Schwyz, Alptal) 443

Alpen: frühe Namen Ripaia und Olbia 453 Anm. 348; Ableitung des Wortes von **alpis* 'Hochweide' 433 446 459 Berggipfel spät benannt 403—4 Akkerbau und Viehzucht 376 Alpinismus 404 Hospizien 401 Paßübergänge 392 404 428 451 Paßhöhen bis in 11. Jh. unbewohnt 401 Zentralalpen 391

Alpis, angeblicher Fluß 433

Alpl, Steiermark 456

Alplen bei Riemenstalden 387 (Anm. 86) 448 457 bei Ruosalp 447 (Anm. 300) 448 457

Alptal, Kt. Schwyz 443
 Altdorf, Uri: Bodenfunde 376 Familie
 An dem Espan 384 vordeutsche Na-
 men 378 Wilernamen 383
 Altels, Berggipfel 411
 Altenrözen, alta russa, Erstfeld 386
 Altis 385 386
 Alv, Piz 437 465
 Alva in Varenzo 449
 Alvaschein 458 470
 Alvier über Sargans 443
 Arbedo 443 459 Arbino 450
 Arbi, Blenio 449 Anm. 307
 Arflinafurgga 450 457
 Arve, Bach bei Genf 448 455
 Attel, Inntal, Bayern 407 422
 Aula westlich von Intragna 394
 Aulas de Bargun, Luvis 397
 Aulets, Les, Bourg-St-Maurice 396
 Aulinenkopf, Mols 396
 Aulli oder Aulla (aus *adul-*), Grési-
 vaudan 424
 Aulonum s. Ollon
 Avellas, Salux 439

 Bellagio, Comersee 430
 Bellinzona 459
 Biäsche bei Weesen 451
 Biasca, Tessin 443 451 459 467 älter
 Ablasca 467 474 deutsch Abläntsch
 451 474
 Biaschina, Leventina 451 459
 Blenio 427 468 477 Name 428 432 459
 Lautwandel von L zu R 477 Albi 449
 Madra 450 Malvaglia 450
 Bürglen: Name für Steinhaus 388 Ka-
 pelle des 9. Jh. 374 387 Leutpriester
 383 Türme 387 Wilernamen 383 Ala-
 fund 377 385 Bittleten 385 387 Gad-
 left 385 388

 Camadra, Val 431 432 435 459
 Carauns, Val (w. Krüzlipaß) 389
 Comersee 390 (Anm. 1) 400 (Anm. 46)
 430 450 468 477
 Como 390 (Anm. 1) 425 468 (Anm. 424)
 Crestatel, Filisur 422

 Dal, Obervaz 418
 Dalin bei Präz 418
 Dalo bei Chiavenna 472

Darvella 426 427 430 432 438
 Delebio, Veltlin 400, 413 472
 Dibi, Dibistock, Uri 385 387 388
 Diesrutpaß 473
 Dolo bei Sorico 472
 Dolos, Untervaz 422
 Dourio = Louerio 463
 Duli, Bez. Einsiedeln 405 422

 Edlibach, Menzingen 409 412 416
 Edolo, Val Camonica 422 436
 Edulion, Pyrenäen 408 409
 Elba, Gemeinde Wald, Kt. Zürich 445
 Insel im Mittelmeer 445
 Elbe, Fluß 454 455
 Elbel, Elvelinus, alter Name des St.
 Gotthardpasses 388 434—440 442 El-
 velin im 17. Jh. auch Name des Al-
 bulapasses 439 Etymologie aus *Adue-*
 las 459—460 464 oder *luela* 463
 Gotthard rätoromanisch Munt Avel-
 lin 438 Volksetymologie *alveus*
 'Höhlung' 431 kaum Metathesis von
 avela zu *alva* mit Suffix 437.
 Elbis bei Füllinsdorf 450 Schinznach
 450
 Elvas s. Nalps
 Elvelin s. Elbel
 Erstfeld, Uri: Bodenfunde 376 (Anm.
 15) Name 376 378 393 ähnliche Na-
 men im Westen 393 Anm. 12; Alp-
 bach 385 Spätach 418
 Ertschfeld bei Grindelwald 393 Anm.
 12
 Etzlibach 409 Etzlital 402 412 475 477
 vgl. Krüzlipaß

 Fellital, Uri 389
 Filisur 458 Crestatel 422
 Flätzgen, Gurnellen 390
 Flüelen 378 387 Getschwili 379
 Furkapaß 378 433 448
 Furtschellas, Sils i. E. 471

 Gadleft, Bürglen 385 388
 Gämsfären 378 385 448
 Gapill, Gurnellen 390
 Garschenalp 378
 Geschel 377 385
 Getschwiler, Erstfeld 379 383
 Spiringen 379 380 384

- Getschwili, Flüelen 379 383
 Getzigen, Gurtellen 379
 Gezig, Attinghausen 379
 Giubiasco 451
 Glarus, Kt.: Abläsch 451 474 Pässe
 396 399 Tulingi 473
 Glausen unter Golzern 377 385
 Göschenen 377 Göschenalp 446
 Golzern 385 446 s. Geschel, Glausen
 Gornerental, Uri 377 384
 Gotthard s. Sankt Gotthard
 Graggental 385
 Graubünden 389 392 438 Fam. N. Dolf
 388 Gerstennamen 393 (Anm. 12)
 Pässe 373 Pfarreien 373 374 (Anm.
 4) pitino-Namen 387 Suffix *-inu* 437;
 vgl. Albula, Septimer, Julier, Malo-
 ja.
 Greina(paß) 391 421 (Anm. 169) 422
 477 Name 430—432 = Aduelas 427
 430 438 468 477 Ahornpaß (?) 442
 Bedeutung 'Nebel' 429 431 433 437
 442 464—5 Greina und Name der
 Alpen 437 Weg über Olivone 431
 von Truns her 474 Zugang vom Lug-
 nez her über den Diesrutpaß 473
 Gulmen, Etlital 446 Anm. 295
 Gummen 377 385 = Gummi 377 Anm.
 27
 Gurtellen 377 385 Flätzgen 390 Ga-
 pill 390 Getzigen 379 Meiggelen 390
 Gurtellen-Wiler 383
 Guspis 377

 Helfischauna bei Maladers 458
 Hohentwiel 444
 Hospenthal 401 421 Wiler 380

 Ilfis bei Langnau im Emmental 443
 Intschi 376 385 -alp 384 389
 Italien: Inschriften 427 Umbrier 432 433
 italische Sprachen 402 420 Wan-
 del von *d* zu *r* 427—8 435
 Julia, Bach 404
 Julierpaß 397 399 404 468 472

 Kärstelenbach 376 385 409 Ort Cher-
 solon, Chärschelen = Kreuzung, Na-
 me mit der Bedeutung 'Kreuzlein'
 475
 Kartigel, Meiental 390

 Kerns 375
 Kinzig 374 (Anm. 3) 390 420
 Krüzlipaß 389 461 475

 Lacus Larius s. Comersee
 Lacus Verbanus s. Lago Maggiore
 Ladils, Alp, Vättis 403 405 406 (Anm.
 68) 422 449
 Laflina, Fideris 450 457
 Lago Maggiore, Langensee 400 (Anm.
 46) 477
 Laveline (verschiedene, Elsaß) 453
 Lavin, Engadin 455
 Leitschach, Leutschach n. Erstfeld 376
 378 385 418
 Leitschachtal 376 378 (Anm. 18)
 Lepontia, Tessin, Leponter 378 (Anm.
 33) 394 411 434 436 438 451 Name
 472 476 Leponter in Uri 378
 Lidernen hinter Riemenstalden 390
 Limi, Etlital 475
 Lohlenpaß 422
 Louerio, antike Stadt 463
 Lucendro, Alp, Pizzo 389 460 See 466
 Luerio, Luero 463
 Luilöla, Soglio 471
 Lukmanier 390 393 421 (Anm. 169)
 431 434 Name 476
 Luvina, Airolo 450

 Madalin, Val, Bergell 422
 Maderanertal, Uri 409 447 475 Alp
 Gnof 447 Silblen 377 385 388 s. Ge-
 schel, Glausen, Kärstelen
 Maderone 466
 Madlain, Schuls 422
 Madlainas, Obervaz 422
 Madrano 434—436 359 465—466 Valle
 460
 Madruna, Tessin 465 466
 Madulain, Scanfs 422 466 Anm. 416
 Madullum castrum (= Miolans), So-
 voyaen 424
 Maira, Bergell 472
 Maladers 458
 Malans, Kr. Maienfeld 458 in Wartau
 458
 Maloja(paß) als Adulasberg 468—472
 475 Name 472
 Malvaglia, Bez. Blenio 450
 Martschell, Urserental 390

Martells, Weißtannental 406
 Matill, Andermatt 390 404—406 422
 465—467
 Matlusch, Fläsch 398
 Mattlina 449
 Matwiela, Fanas 422
 Maula (= *imus adula*) 399 Bivio
 393 Anm. 5
 Maulas 396 Anm. 25
 Medulli, Volk, Isèregebiet 423 424
 Medullius Mons, Spanien 424 Anm. 182
 Medullon 424
 Meiental 377 384 485
 Meiggelen, Gurtellen 390
 Meschitollerberg 385 389
 Mogiss, Urserental 390
 Montalin bei Chur 411
 Montaluna 449
 Monte, Veltlin 400
 Montélimar 463
 Montesette 470
 Moregspur (Morgschbur), Brunnital 390
 Muota 419 447 -thal (Dorf) 414 421
 Nadels, Alp, Truns, 403—406 418 422
 423 427 432

 Nadil s. Matill
 Nadro, Val 412
 Nätschen, Andermatt 378
 Nalains, Schuls 397 399
 Nall s. Naul
 Nalps, Paß = Passo dell'Elvas 434 437
 465
 Naul, deutsch Nall, Obersaxen 396 397
 Nauli, Obervaz 397
 Nelva, Airolo 434 459 461 465 467
 Neuls, Plaun da N. 392 398 401
 Nol, Nolberg (verschiedene) 397 399
 Nudigls, Susch/Süs 403 405 406 (Anm.
 68) 422

 Oberalp, Etlital 446 Isental, Großtal
 447 Oberalppaß 405 408 446
 Obervaz (Kr. Alvaschein) 397 418 439
 Abelinus 439 Dal 418 Madlainas 422
 Nauli 397
 Ola, Soazza 397
 Olino (verschiedene) 399
 Olivella, Luganersee 443
 Olivone 445 473 476 Stammsilbe *lep*
 432 Tüll 421 431 432

Ollon, Bez. Aigle 396 Arpille 457
 Bez. Siders 396

 Panixerpaß 396 442
 Parfallen, Urserental 390
 Piano Maoula 400

 Realp, Urserental 389 446
 Reuß 376 378 385 393 (Anm. 12) 419
 -tal 477
 Rhein, Oberrhein 400, oberster Rhein
 390 (Anm. 1) Quelle am Aduelasberg
 390 (Inm. 1) 391 400 425 426 Vor-
 derrheintal 393 381 395 400 451
 Rhone 390 (Anm. 1) 400 423 444 448
 453 454 -gletscher 444
 Rinächt 418
 Rodont s. Starevolo
 Rophaien, Spiringen 377—8 385 Flüelen
 378 385 387
 Ruosalp 447

 Saaralben 453
 Sankt Gotthard 390 405 407 408 420
 432 434 438—440 458 459 474—477
 = Aduelas, Alvel, Elvel, Elbel 457
 = Elvelinus 388 432—439 Aduelas-
 paß vielleicht erst seit dem 5. Jh. 465
 Evellinus mit *helvellinus* verwechselt
 460 Gebiet in der Forschung 375
 Gotthardweg 466—7 kein Nebenpaß
 438 Hospizkapelle auf dem Paß 440
 Anm. 257 lat. Mons Tremulus 440
 465 rät. Munt Avellin 426 438 Sta-
 revolo 435 vgl. Adulas.
 Schächental: wenige alte Alpengnamen
 447 Wilerorte 379—384 vgl. Aesch,
 Spiringen
 Schattdorf, Rinächt 418 s. Adlengarten
 Schöllenen 377 385 475
 Schweiz: *dubos*-Namen 387 Inner-
 schweiz 375 473—5 altes Pfarrsystem
 374 Ackerland und Bauern 377—8
 Siedlungsgeschichte 375—6 Mittelland
 376 Südschweiz 432 433
 Schwyz 735 Name 475 476 Kanton:
 Wilernamen 379 Wappen 475
 Septimerpaß 399 404 468 470 472
 Silblen unter Golzeren 377 385 388
 Silenen 376 385 475 Wilerorte 380 383
 Sils im Domleschg 458 471 475

Sittlisalp, Brunnital 390 446
 Spätach, Erstfeld 418
 Spiringen 381 Fadental 410 412 416
 Getschwiler (Urigen) 379—380 Wilschwand 380
 Splügen 390 468 469 Dorf 469 470 474
 Starevolo (Nebenform Startolum) 435
 Starvoldingen, Erstfeld 383 Anm. 60
 Surenen, Name 377 385 -paßweg 374 (Anm. 3) 386 418 419 Getschwiler 379 Surenenalp 447
 Tarvessedo 468—70 474
 Tatelen, Kandersteg 411
 Tauriner 475 476
 Tessin, Fluß 401 462 von Polybios und Strabo mit der Adda verwechselt 400 425 477 Kanton: oberes T. 392 405 434 438 Pässe 451 Leponter 425 Endung -ino 438
 Teuri, Splügen 469 470 474
 Thusis 462 467 468 Anm. 424
 Ticinello, Livinental 451
 Tola, Veltlin 400 425
 Tremola, Val 465
 Tremulus mons (St. Gotthard) 440 (Anm. 257) vgl. Tremola
 Truns, rät. Trun 381 408 430 474 Alpetta 438 s. Darvella, Nadels
 Tuals 423
 Tüll, Olivone 421 Zweisimmen 421
 Tuella, Schlans 432
 Tulingi, Volk 411 473 476
 Tull, Fonteuna, Flims 406 610
 Turin 474
 Twielfeld bei Singen 444
 Üeli, Kt. Glarus 463
 Umbrien, Umbrer 432—7 439 440 456 464 474 umbrisch 434—440 455

Unteralp-reuß 446 -paß 465—467 -tal 466 Unteralp als Uebersetzung von Matill 466
 Unterschächen 447 vgl. Aesch
 Uri 392 417 Aach-namen 418 419 Alpennamen 446—448 früher Pflanzboden 377—8 Gartennamen 393 (Anm. 12) vgl. Adlengarten; Gemeindennamen 374 Geschichtsschreibung 373—5 Hauptwegscheiden: Schattdorf 474 vgl. Matill; Mespan, Espan, Fam. N. (14. Jh.) 384 Name Uri 385 393 romanische Ortsnamen 375 Ortsnamen aus Fam. N. 379 Paßpolitik 373—4 Patrozinen 373 Pfarreien 373 (Anm. 1) Siedlungsgeschichte 474 von außen übernommene Namen 379 Tulingi 473 Wappen 475 Wilerorte 379—381
 Ursenbach, Urnerboden 377 385
 Urseren 377 385 -tal 392 446 vordeutsche Namen 390 vgl. Hospenthal, Matill, Oberalp, Realp, Unteralp
 Valpelline 429 430
 Valldolos, Intervaz 422
 Veltlin, Adulasnamen 400 401 410 412 425 468 s. Adda, Tola, Zôla
 Vigliauna (Fellital) 389
 Wattigwiler 380—383
 Wattingen, Wassen 380 381
 Wiler, Wilerli, Namen in Uri 380—383
 Zôla, Veltlin 400 402 425
 Zürich, Name 475 Zürich-Hirslanden 415
 Zürichsee 419
 Zwahlenweid 420

2. Etymologien, Wortelmente, alte Lautformen

a, ab 'von' 425
 a protheticum 473
 aa, aha, Ach 'Wasser' 417 418
 schwach fließender Bach 419
 Abel, Abelin PN 439
 ad 'zu, bei' 401—2 wurde zu *ar* vor *f* 427
 Adalo PN 409 (A. 92) 413 415—6

Adalolt PN 416
 adebar 'Storch' 416
 adel 'Aa-tal' 418 'Gabelung, Geschlecht, Herkunft' 428 'Jauche' 413—20
 Ader 'Blutgefäß' 409
 ader (iterare?) 'Bächlein' 412
 -adra (Camadra) aus *adula* 431

adu(avest.) 'Fluß' 403 406—413
 *adua (= alva) 'Gabel' 459 Adua u.
 Aduas 403
 adula medius (Meschitollerberg?) 389
 adula, Lautform *aula* (Neuls, Maula,
 Aulinenkopf) 392 396—99 401
 adulas = aduelas 'Gabelast' 389 (A. 96)
 420—30 'Bergpaß' 433 = alvela,
 albula 434 457 = alb- 452 = abl-
 451 in adula (Nadels) 398 imus adu-
 lanus (Madrano) 435
 adulasca (Wegfall des 1. Teils) Aesch
 381 A. 54
 adul-onu (Naulo, Aulonum) 396
 á-dulos (gr.) 'ohne Sklaven lebend'
 423
 advelare 'umhüllen' 429 (A. 207) 467
 alaba (zypr.) 'Kohle, schwarz' 432
 (A. 220)
 alb- 'Gabel' 452 v. adulas; alb- 'Berg'
 445 459 'Fluß' 445 459
 Alban, Albin PN 445 460
 *albarus 'Weißpappel' 440 441 445 459
 460 465
 albula 'Gabel, Paß' 448 (Alpl) 456—
 458
 albulana 'Schneehuhn' 445 459
 albus 'weiß' 437 445 450 456 457 (A.
 368) 459 472 (A. 452) 'zweifarbige'
 446 460 alba aqua (sich zweiteilen-
 der Bach) 454
 alius 'anderer' 459 461
 alpa (hethit.) 'Wolke' 437 (A. 246)
 alpha 'Buchstabe a, Ochsenjoch, Kreuz-
 chen' 461
 alphi (gr.) 'Gerste' 460
 alpis 'Alp' 433 445 456 (A. 465) 459
 Nalps 434 'Wegscheide' 446—9 'Paß-
 übergang' 448
 altus 'hoch' 386
 alv- 'Gabelung' 443
 alveus 'Höhlung' 431 445 459 464
 alvus 'Höhlung, Bauch' 431 445 459
 464
 amplus v. pratum
 ambitus 'Windung, Umfang, Umgebung'
 455
 aqua 396 (A. 32) aqua alba ('Bachtei-
 lung') 454
 aqualis 'Bach' 410 461
 aquella 'Bächlein' 439 461

aquila (rät. *evla*) 'Adler' 439 460
 aquilus 'dunkelbraun' 459
 aquulum 'Wässerchen' 439
 arbor 'Baum' 440 441 443 445 459 460
 465
 area 'Fläche' 466
 arvum 'Flur, Brachland' 427
 ath (altir.) 'Furt' 407
 Attalus PN (Burgund) 415
 aula 'Hof, Schafhürde, Biwakplatz'
 390 459
 aula, späte Lautform von Adula v.
 Adulas
 aulon 'Schlucht, Graben' oder adul-onu
 396 424 459
 aulos (gr.) 'Röhre' 424 431 459
 ater 'schwarz' 412
 avallo (gall.) 'Apfel' 460
 avellum 'Bürgerkrieg' 426
 avena 'Hafer' 439 (A. 256)
 Azo PN 402
 balma (gall.) 'Höhle' 464
 bellum 'Krieg' 426
 betull-etu 'Birkenwald' (Bittleten) 387
 bivium 'Scheideweg' 399
 bos 'Ochse' 469
 caminus 'Kamin, Ofen' 431 (A. 216)
 camminus, kamminus (kelt.) 'Weg' 431
 canthus 'abschüssige Stelle' 395
 caraun (rät.) 'Rank, Kehre' 389
 casa 'Haus' 400 431 (A. 212) casa de
 lapide 388
 cervus 'Hirsch' 442
 chrank v. caraun
 cis 'diesseits' 451 (A. 333)
 communis v. locus
 cornu 'Horn' 442
 crucicola 'Kreuzchen' (Chärschelen) 475
 culmen 'Gipfel, Höhe, Chulm' 446 (A.
 295)
 desertina 'Einöde' 381
 *dhel- 'Biegung' (gr. tholos 'Kuppel')
 417
 *dheu-, dheve- (idg.) 'stieben, Dampf'
 429
 diaduella (gr.) 'Gabelung' 425
 diaduellein (gr.) 'entzweien' 427
 diaspan (gr.) 'entzweien' 427

dolare 'behauen' 442 (A. 269)
 dolen (ahd.) 'dulden' 410 (A. 105)
 dualis (numerus) 'Zweizahl' 424 458
 dubos (kelt.) 'dunkel' 387
 duela, aduela 'Gabelzweig' 428
 duella 'Zweier' (Münze) 426 432
 Duelli 'die Höheren' 426
 duellum (bellum) 'Krieg, Zweikampf' 426
 Ortsname duellum, duellium 'Gabel' 444
 duere 'anziehen' 464
 duo, duoi 'zwei' 398 401 446 461 462
 464 duae viae 388 duo in adua ad-
 dual(s) 403
 dvell-agium 'Gabelung' (Bellagio) 430
 dwahal (ahd.), dwele 'Bad' 417
 dwell (engl.) 'verweilen' 428
 dwellen (mnd.) 'betäuben' 428
 dyein (gr.) 'eintauchen' 464

 ebulus 'Zwergholunder' 460
 edurra (bask.) 'Schnee' 408
 -ela (Suffix) wird zu -ella 426
 elaphos (gr.) 'Hirsch' 442
 elb- 'Wegscheiden' 445
 elephas (gr.) 'Elephant' 445
 elfen (gall.) 'Element' 461
 Elle 'Ellbogen' 416
 elw (gäl.) 'Herde' 460
 erectus 'steil' 393
 ervilia 'Erbse' 442 (A. 269)
 espan 'Espe' 384
 essedum (kelt.) 'zweirädriger Wagen' 469
 eudh.-(idg.) 'feuchten, fließen' 416

 faran (ahd.) 'gehen' 416
 figere 'mit einer Spitze eindringen' 471
 flumen 'Fluß' 406
 fons, fontana 'Quelle, Brunnen' 405
 furcilla 'Gabel' 471

 Garten 393 (A. 12)
 Gerste 393
 globa (lomb.) 'gegabelte Stange' 467
 Gorne, de (Familiename) 384
 Gotzo, Gauzo PN 379
 grandis duela (-iolum?) 'große Gabel' 441
 greina (tessinisch) 'dichter Nebel' 429

helvella 'Küchenkraut' 459 460
 helvola 'Gemüse' 460
 helvus 'gelbrot' 459
 Herifrid PN 383 (A. 64)
 hordeolus 'Gerstenkorn' 393 (A. 10)
 hordeum 'Gerste' 393 (A. 12) 394
 hortus 'Garten' 393
 hospitale 'Spital, Hospiz' 421

 iaein (gr.) 'im Freien übernachten' 394 459
 id (semitisch) 'Fluß' 408
 ille (spätlateinischer Artikel) 445
 ilys (gr.) 'Schlamm' 416
 imus 'unterster' 397 adula (Matill) 405
 (Medulli) 423 adulanus (Madrano) 465
 adulenus (Madulain) 422
 in adula 397 (Nadil, Nadels) 404 405
 (A. 65) 406
 -inu (Verkleinerungssuffix) 437—8
 iterare 'wiederholen' 412
 iusum 'abwärts' 451 (A. 333)

 kampto (gr.) 'biegen' 431 A. 215
 kerena (gall.) 'Hirsch' 442
 klioban (ahd.) 'spalten' 467 (A. 423)
 krapp- 'Stein, Fels' 433

 -la (Instrumentalsuffix) 438
 lachanaria (gr.) 'Küchenkraut' 459 460
 laion (gr.) 'Pflugschar' 472
 lavieren (von *luv* 'Windseite') 431
 lep (-lapp, z. B. Bärlapp) 431 432
 lepontoi (kelt.) 'schmelzende' 472
 levon (idg.) 'Sichel' 472
 liquare 'schmelzen' (liquantes) 473
 locus communis 'gemeinsamer Ort'
 Lukmanier 476
 luella 'Abbüßung, Lösung' 462—465 471
 luere 'büßen' 462 472
 Lupicinus PN 445
 lyein (gr.) 'lösen' 462 471 472

 madere 'triefen' 418
 madulsa 'Rausch' 418
 mater 'Mutter' 431 (A. 212)
 Matthias PN 406 (A. 71)
 matrona 'Ehefrau' 466
 matula 'Wasserbehälter' 400 466
 maula v. imus adula, v. adulas

maura 'Zügel' 395
 Maurus PN 398
 meditullium 'Binnenland' 389
 meda (rät.) 'Heustriste' 466
 medulla 'Mark' 424 (A. 182)
 meta 'Säule' 466
 Metellius PN 466
 *molinum 'Mühle' 395
 mons 'Bergpaß' 404 Montadula wandel-
 te sich zu Tatelen 411

 nix 'Schnee' 409 (A. 87)
 novalis 'Neubruich' 461
 novella 'Neurodung' 439
 olbios (gr.) 'reich' 453 461

 olla (aulla) 'Topf' 391 396 (A. 32) 397
 = adulla 424
 opulus 'Maßholder, Ahorn' 397 460
 *orum (ora) 'Rand' 393
 ou v. u
 ovile 'Schafstall' 389 (A. 96) 460 470

 padulis 'Sumpf' 417
 palus -udis 'Sumpf' 417
 pila 'Gerstenstampfe' 393
 pitino 'Burg' 387
 pratum amplum 'weite Wiese' 389 p.
 vallis Talwiese 458

 rosa, roß 'Gletscher, Wildbachrinne' 386
 rova 'Fluh' 379 (A. 34) 388

 sar (Sernental) 385
 scalina 'Treppe, Tritt' 385
 'Schwablen (idg. *suebh-* 'frei') 476
 secula 'Sichel' 471
 sedere 'sitzen' 469
 selj- 'pflügen' 471
 sibul (irländ.) 'Fibel' 471
 sidus 'Gestirn' 475 476
 *silia 'Ackerstreifen' 398 471 475
 sillon (franz.) 'Furche' 471
 silva 'Wald' 388, silva plana 'ebener
 Wald' 388 (A. 88)
 situla 'Eimer' 447
 *solea 'Holzschuh' 398
 solvere 'lösen' 464 471
 stalattein (gr.) 'rinnen lassen' 410
 star (rät.) 'jenseits, über' 435 (A. 237)
 472 (A. 450)

stel- (idg.) 'fließen lassen' 410
 *sueit- (idg.) 'sengen' 475
 supra (rät. *surr*) 'oben' 458
 sursum 'über' 396
 svaefr- (germ.) 'schläfrig' 476
 swes (got.) 'eigen, für sich' 476
 tarvessedo (kelt.) 'Stierwagen' 469 (A.
 429) 470
 tarvos (kelt.) 'Stier' 469
 taurus 'Stier' 410 = tarvos 469
 taur- 'Berg, Paß' 430 470
 tholos (gr.) 'Schlamm' 417
 thollr (altisl.) 'Baum' 412 (A. 109)
 *thul (germ.) 'Hochland' 410 (A. 105)
 473
 thwahlja (fränk.) 'Handtuch' 471
 -tla (germ.) (Instrumentalsuffix) 417
 tremere 'zittern', tremulus 'Zitterpap-
 pel' 440 465
 tridentia 'Dreizack', trienza (lomb.)
 Mistgabel 471
 tubus 'Röhre, Rinne' 388, davon tubale
 423
 *tullo (kelt.) 'Loch' 406 (A. 69)
 twel, twil 'Moor' (got. *dwals* 'trüber
 Saft') 417
 Tweele (norddeutsch) 'Gabelzweig' 420
 426 456 475
 twiel 'Gabel' (aus lat. *duellum*) 444
 udus 'feucht' 416
 ule (oule) (gr.) Wunde 461
 Umbri, Ombri 434
 ursus 'Bär' 393
 Ursus PN 393
 vadulum 'Abzugsgraben' (Aulas) 396
 vallis 'Tal' 458
 velatus 'verhüllt' 429 (A. 207)
 vi- (avest.) 'auseinander, entgegen' 407
 461
 vi- 'zwei' (wie in *viginti*) 462
 via 'Weg' 462, via plana 382 (A. 57),
 duae viae 388
 villa 'Landhaus' 427
 villare, wilare 380
 vola 'hohle Hand, Fußspur' 431
 Watto PN 380
 Weplen (Familiennamen) 382 (A. 57)
 zerzausen 462
 Zweele 'Gabelast' 420
 Zwehle (westmitteldeutsch) 'Handtuch'
 417 (A. 151)